

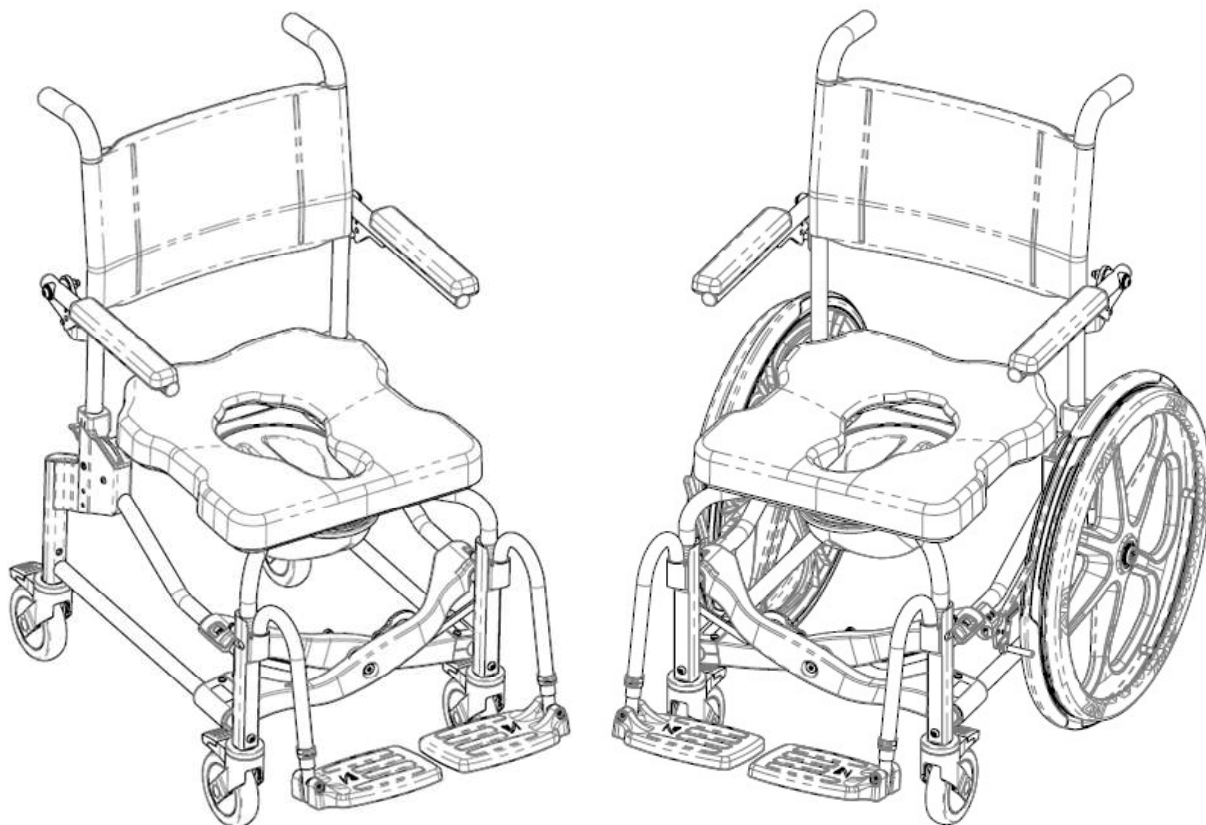


**Siirrettävät suihku-
alusastiatuolit**

Züm-AP (Z111)

Züm-SP (Z222)

Käyttäjän ja jälleenmyyjän Käsikirja



EC REP

Advena Ltd. Tower Business Center
2nd Flr, Tower Street
Swatar, BKR 4013 Malta

UKRP

Advena Ltd. Pure Offices, Plato Close
Warwick, CV34 6WE UK

CH REP

Senectovia Medizinaltechnik AG
In der Luberzen 1,
8902 Urdorf, Switzerland



BASIC UDI-DI: 628758RAZDESIGNINC2004V9

TURVALLISUUSTOIMENPITEET

Noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vammoja tai vaurioita!

On tärkeää, että siirrettävä Züm-AP-/SP-suihku-alusastiatuoli kootaan oikein ja kaikki säädöt tehdään huolellisesti. Varmista, että käyttäjä(t), jälleenmyyjä(t) ja hoitaja(t) ovat lukeneet tämän ohjeen ja ymmärtäneet perusteellisesti Züm-AP-/SP-suihkutuolin turvallisen käytön. Ajantasaiset käyttöohjeet ovat saatavana verkossa osoitteessa www.razdesigninc.com. Saadaksesi selventäviä tietoja mistä tahansa tämän ohjeen osasta, ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai valmistajaan.

Raz-suihku- ja wc-tuolien sekä niiden lisävarusteiden luvaton muokkaaminen/muuttaminen tai väärinkäyttö on ehdottomasti kielletty. Tällaiset toimet mitätöivät välittömästi kaikki sovellettavat takuut ja voivat aiheuttaa vakavia vammoja, laitteen toimintahäiriöitä tai säännösten noudattamatta jättämistä. Raz Design ei ole vastuussa mistään vahingoista, menetyksistä tai kuluista, jotka johtuvat luvattoman, muokatun tai muutetun laitteen käytöstä. Käyttäjä ottaa kaiken vastuun siitä, että laitetta käytetään tarkoitetulla sekä virallisessa dokumentaatiossa määritellyllä tavalla.



VALMISTAJA

Raz Design Inc.

135 Rainside Rd. Toronto, ON, Canada, M3A 1B7

877.720.5678 / +1.416.751.5678

info@razdesigninc.com



JALLEENMYYJAASI

Suomi

90240 Oulu, Finland

040 705 5886

info@rehaco.fi

TUOTE	KÄYTTÄJÄN ENIMMÄISPAINO
Züm-AP/SP	160 kg (352 lbs)

TURVALLISUUSVAROITUKSIA HUOMIOITAVAKSI JÄLLEENMYyntITARKOITUKSESSA

LAITE ON SOPIVA TYYPIN B RAJOITETTUUN KÄYTTÖKUORMITUKSEEN (esim. KOTIKÄYTTÖÖN), EIKÄ SITÄ KOSKAAN SAA KÄYTTÄÄ MIHINKÄÄN MUUHUN TARKOITUKSEEN, KUIN ALUN PERIN TARKOITETTUUN

Vakaus

Kaikkien mallien pyörät on varustettu kaksoislukoilla. Jalkavipu aktivoi sekä rullauslukon että kääntymislukon. **Parhaan etu-, taka- ja sivusuuntaisen vakauden saavuttamiseksi eteenpäin ja sivusuuntaan on tärkeää, että kaikki suihkutuelin pyörät ovat ulospäin ennen kuin lukot kiinnitetään.**

KÄYTTÄJÄ EI SAA nojata eteenpäin istuessaan Züm-AP-/SP-tuolissa, koska tämä voi aiheuttaa tuolin kaatumisen eteenpäin.

KÄYTTÄJÄ EI SAA ajaa ramppia alaspäin tai ylöspäin ilman hoitajaa, joka voi pidätellä Züm-AP-/SP-tuolia laskeutumisen tai nousun aikana.

PYÖRIEN LUKOT EIVÄT OLE JARRU! Älä koskaan käytä pyörien lukkoja Züm-AP/SP:n hidastamiseen, kun laskeudutaan kaltevia pintoja, koska tästä voi aiheutua tuolin kaatuminen liikkeen suuntaan.

Vakaus sivusuunnassa

KÄYTTÄJÄ EI SAA nojata eteenpäin Züm-AP-/SP-tuolin reunan yli, koska tämä voi aiheuttaa tuolin kaatumisen.

KÄYTTÄJÄ EI SAA yrittää poimia esineitä lattialta nojaamalla ja kurottamalla – käytä tartuntapihtejä tai kurotustyövälineettä, tai pyydä apua.

KÄYTTÄJÄ EI SAA sijoittaa Züm-AP-/SP-tuolia sivukallistukselle, koska se voi aiheuttaa tuolin kaatumisen.

Vakaus taaksepäin

KÄYTTÄJÄ EI SAA ajaa SP-mallin tuolilla ylös kaltevaa pintaa ilman, että lisävarusteena saatavat takaosan kaatumisenestolaitteet ovat paikoillaan. Lisävarusteena saatavat kaatumisenestolaitteet on tilattava Züm-SP-tuolin mukana ja asennettava oikein paikoilleen ennen epätasaisilla pinnoilla ajamista.

Kaatumisenestolaitteet - SP-malli

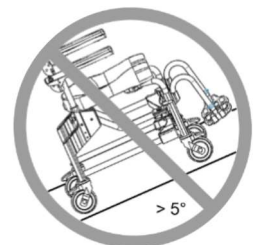
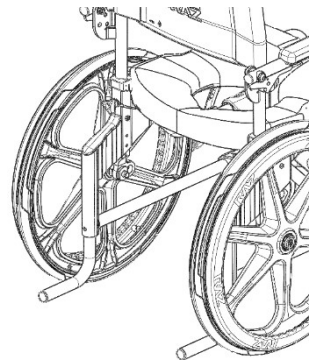
Kaatumisenestolaitteet on saatavissa lisävarusteena Züm-AP-/SP-suihkutuelihin. Näitä suositellaan aina kun tuolia käytetään epätasaisilla pinnoilla, kuten rampeilla tai kaltevilla lattioilla, kun tuolia käyttää alaraaja-amputoitu käyttäjä, kun takapyöriä on siirretty eteenpäin tehtaan asettamasta kohdasta, tai kaikissa tilanteissa, joissa taaksepäin vakaus vaarantuu. Epävarmoissa tilanteissa vakaus on tarkistettava hoitajan avulla.

Rampit ja muut kaltevat pinnat

Rampit tai muut pinnat, jotka eivät ole suoria (kuten kallistukset pyörätuolisuihkuissa) on testattava hoitajan kanssa sen varmistamiseksi, että ne eivät vaaranna tuolin vakautta. Tähän prosessiin on pyydettyä pätevän terveydenhuollon ammattilaisen apua.

ÄLÄ vedä tai työnnä Züm-AP/SP-tuolia ylös tai alas kaltevaa pintaa tai ramppia, joka on jyrkempi kuin 1:12 suhde (5° kallistus).

ÄLÄ anna kenenkään muun kuin hoitajan liikuttaa (vetää tai työntää) käyttäjää Züm-AP tai Züm-SP-tuolissa.



TÄRKEÄÄ!

Züm-SP:N VAKAUTEEN TAAKSEPÄIN VAIKUTTAVAT TAKAPYÖRIEN ASENNUSPAIKKA SEKÄ KÄYTTÄJÄN FYYSISET JA KLIINISET OMINAISUUDET. KAATUMISEN ESTOLAITTEIDEN TARVE ON MÄÄRITETTÄVÄ Züm-SP-TUOLIA MÄÄRÄTTÄESSÄ, OTTAEN HUOMIOON KÄYTTÄJÄN FYYSISET KYVYT JA YMPÄRISTÖN. KAATUMISEN ESTOLAITTEET VOIDAAN TILATA JÄLKIASENNUKSENA MILLOIN TAHANSA, JOS HAVAITAAN NIIDEN OLEVAN TARPEELLISIA.

Upottaminen

Züm-AP-/SP-tuolia ei ole tarkoitettu käytettäväksi allastuolina. Älä upota suihkutuolia veteen tai mihinkään muuhun nesteeseen kokonaan tai osittain. Siitä voi aiheutua vaurioita suihkutuolin osille.

Kloorille altistuminen

Sopii käytettäväksi märillä alueilla, mutta ei uima-altaissa ja vastaavasti syövyttävissä ympäristöissä.

ÄLÄ säilytä laitetta uima-altaiden lähellä, koska ilmassa oleva kloori aiheuttaa laitteen ruostumisen.

Siirtymiset

Vaarallisin vaihe minkä tahansa suihkutuolin käytössä on siirtyminen. Koska jokaisella tuolilla on erilaiset vakausominaisuudet, on tärkeää käydä läpi ja testata siirtymistekniikat huolellisesti, jotta varmistetaan menettelyn turvallisuus. Testisiirrot on suoritettava sellaisen hoitajan toimesta, joka voi estää tuolin kaatumisen tai liikkumisen siirtymisen aikana. Jos tunnet, että siirtymisiä ei voida toistuvasti tehdä turvallisesti, ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen, joka tuntee siirtymistekniikat ja vaihtoehdot. Henkilöiden, jotka eivät tunne turvallisista siirtymistaidoista, on haettava apua siirtymisien aikana, ja käytettävä mahdollisesti mekaanista nostolaitetta.

Siirtyminen Züm-AP-/SP-suihkutuoliin

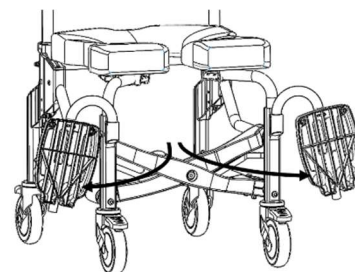
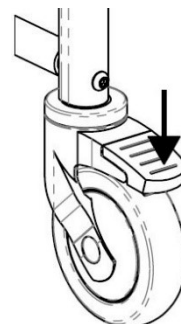
Lukitse aina Züm-AP:n kaikki neljä pyörää ulospäin (etupyörät eteenpäin) parhaan tuolin vakauden saavuttamiseksi. Lukitse Züm-SP:n taka- ja etupyörät aina parhaan vakauden saavuttamiseksi.

Siirtymistä ei saa koskaan yrittää, jos suihkutuoli on liukkaalla pinnalla. Suositellaan, että siirrot tehdään puhtailla, kuivilla ja luistamattomilla pinnoilla. Kovat lattiapinnat, kuten laatat, puu tai betoni eivät ehkä tarjoa riittävää pitoa estämään lukittujen pyörien liukuminen. Kokonaan matolla peitetty pinta on ihanteellinen. Huomaa, että rätti- ja suihkumatot voivat liukua latioilla ja muodostaa näin vaarallisen pinnan.

ÄLÄ seiso millään Züm-AP-/SP-tuolin rungon osalla.

ÄLÄ KOSKAAN käytä jalkalevyjä apuna siirtymisissä. Se voi aiheuttaa tuolin kaatumisen. Jalkatuet on käännettävä sivulle tai poistettava kokonaan siirtymisen aikana, jotta Züm-AP-/SP-tuoliin on esteetön pääsy.

Züm-AP/SP **Ei ole** tarkoitettu kuljetuslaitteeksi tai pitkäaikaiseksi istuinjärjestelmäksi.



TÄRKEÄÄ!

KÄYTTÄJÄÄ EI SAA KOSKAAN JÄTTÄÄ RAZ-SUIHKUTUOLIIN ILMAN VALVONTAA.

TÄRKEÄÄ!

ÄLÄ NOSTA RAZ-ALUSASTIASUIHKUTUOLIA JA SEN KÄYTTÄJÄÄ KÄSINOJISTA TAI JALKATUISTA.

KÄYTTÖTARKOITUSILMOITUS

YKSILÖLLISESTI KONFIGUROITAVA, LIIKKUVA JA KIINTEÄ WC-TUOLI KÄYTETTÄVÄKSI SUIHKUSSA JA WC:SSÄ.

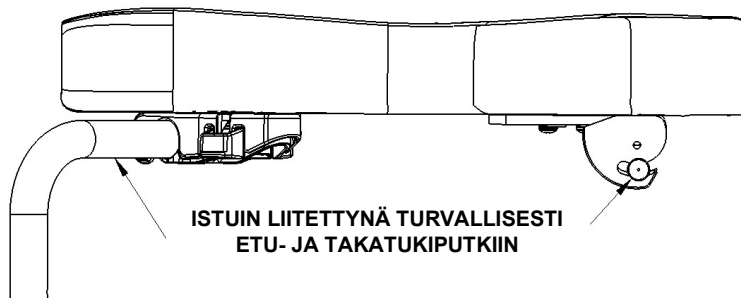
TÄRKEÄÄ!

KONSULTOI TERVEYDENHUOLLON AMMATTILAISTA, JOS KÄYTTÄJÄNÄ KOKEET EPÄMUKAVUUTTA, LIIKKUVUUDEN MUUTOKSIA TAI VAIKEUKSIA LAITTEEN KÄYTÖSSÄ.

TÄRKEÄÄ!

VARMISTA AINA, ETTÄ ISTUIN ON OIKEIN ASENNETTU JA KIIINNITETTY ENNEN KUIN KÄYTTÄJÄ SIIRRETÄÄN TUOLIIN. ISTUIMEN TAKAKANNATTIMET ON KIIINNITETTÄVÄ KOKONAAN ISTUIMEN TAKATUKIPUTKIEN ALLE. ISTUIMEN ETUKANNATTIMET ON LUKITTAVA TIUKASTI ISTUIMEN ETUTUKIPUTKIEN YMPÄRILLE. SEKÄ ISTUIMEN ETU- ETTÄ TAKAKANNATTIMET ON KIIINNITETTÄVÄ PAIKALLEEN KIRISTÄMÄLLÄ 8 RUUVIA ISTUIMEN ALAPUOLELLA.

KÄYTTÄJÄLLE JA/TAI HOITAJILLE ON ANNETTAVA OHJEET ISTUIMEN ASIANMUKAISESTA IRROTTAMISESTA JA ASENTAMISESTA PUHDISTUSTA VARTEN.



TÄRKEÄÄ!

Züm-AP JA Züm-SP ON TARKOITETTU SEURAAVAAN KÄYTTÖÖN:

- SUIHKUSSA KÄYMISEN/KYLPEMISEN, WC:SSÄ KÄYMISEN JA MUIDEN HENKILÖKOHTAISEN HYGIENIAN HOITOON LIITTYVIEN TOIMINTOJEN APUVÄLINEENÄ;
- KÄYTTÄJÄN KEHON TUKEMISEEN ISTUVASSA TAI KALLISTETUSSA ASENNOSSA;
- HOITAJAN AVUSTAMANA TAI ILMAN;
- TAVALLISEN WC-ISTUIMEN YLÄPUOLELLA TAI ALUSASTIAISTUIMEN ALUSASTIAN KERA;
- AINOASTAAN SISÄKÄYTTÖÖN;
- SEKÄ TYYPIN A KORKEAN KÄYTTÖASTEEN (esim. LAITOKSESSA) YMPÄRISTÖISSÄ ETTÄ KOTIYMPÄRISTÖISSÄ

Züm-AP JA Züm-SP EIVÄT SUORITA HOIDOLLISIA TAI DIAGNOSTISIA TOIMINTOJA, EIVÄTKÄ NE OLE TARKOITETTU MIHINKÄÄN HOIDOLLISIIN TAI DIAGNOSTISIIN TARKOITUKSIIN. KAIKKI RAZ-PERHEEN VALMISTAMAT TUOTTEET OVAT EI-STERIILEJÄ, UUDELLEENKÄYTETTÄVIÄ, EI-INVASIIVISIA JA EI-IMPLANTOITAVIA.

Züm-AP JA Züm-SP OVAT TARKOITETTU HENKILÖIDEN KÄYTTÖÖN, JOILLA ON LIIKKUMISRAJOITTEITA, JOILLA VOI OLLA VAIKEUKSIA SEISOA TAI SÄILYTTÄÄ TASAPAINO SUORITTAESSAAN TOIMINTOJA, KUTEN SUIHKUSSA KÄYNTI, WC:SSÄ KÄYNTI TAI HENKILÖKOHTAINEN HYGIENIA. TYYPILLISILLÄ KÄYTTÄJILLÄ ON RAJALLINEN KESTÄVYYS JA ASENNONHALLINTA, JA HE SAATTAVAT TARVITA APUA HOITAJALTA TOIMINNOISSA, KUTEN SUIHKUSSA KÄYNTI, WC:SSÄ KÄYNTI TAI HENKILÖKOHTAINEN HYGIENIA. TUOTTEISSA, JOISSA ON KALLISTUSTOIMINTO, KALLISTUSTOIMINNON KÄYTTÖ SAATTAA OLLA VASTA-AIHEINEN, JOS KÄYTTÄJÄ ON HERKKÄ LEIKKAUSVOIMILLE ISTUINPINNOILLA AVATTAESSA ISTUIN TAAKSEPÄIN.

VAROITUS!

IHON PALOVAMMAVAARA

TUOTTEEN OSAT VOIVAT KUUMETA ALTISTUESSAAN ULKOISILLE LÄMMÖNLÄHTEILLE.

- **VARO KUUMENTUVIA PINTOJA KÄYTETTÄESSÄ SUIHKU-WC-TUOLIA SEN ALTISTUESSA KUUMALLE VEDELLE**
- **ÄLÄ ALTISTA TUOTETTA SUORALLE AURINGONVALOLLE ENNEN KÄYTTÖÄ**

TUOTTEEN MERKINNÄT JA TAI SYMBOLIT

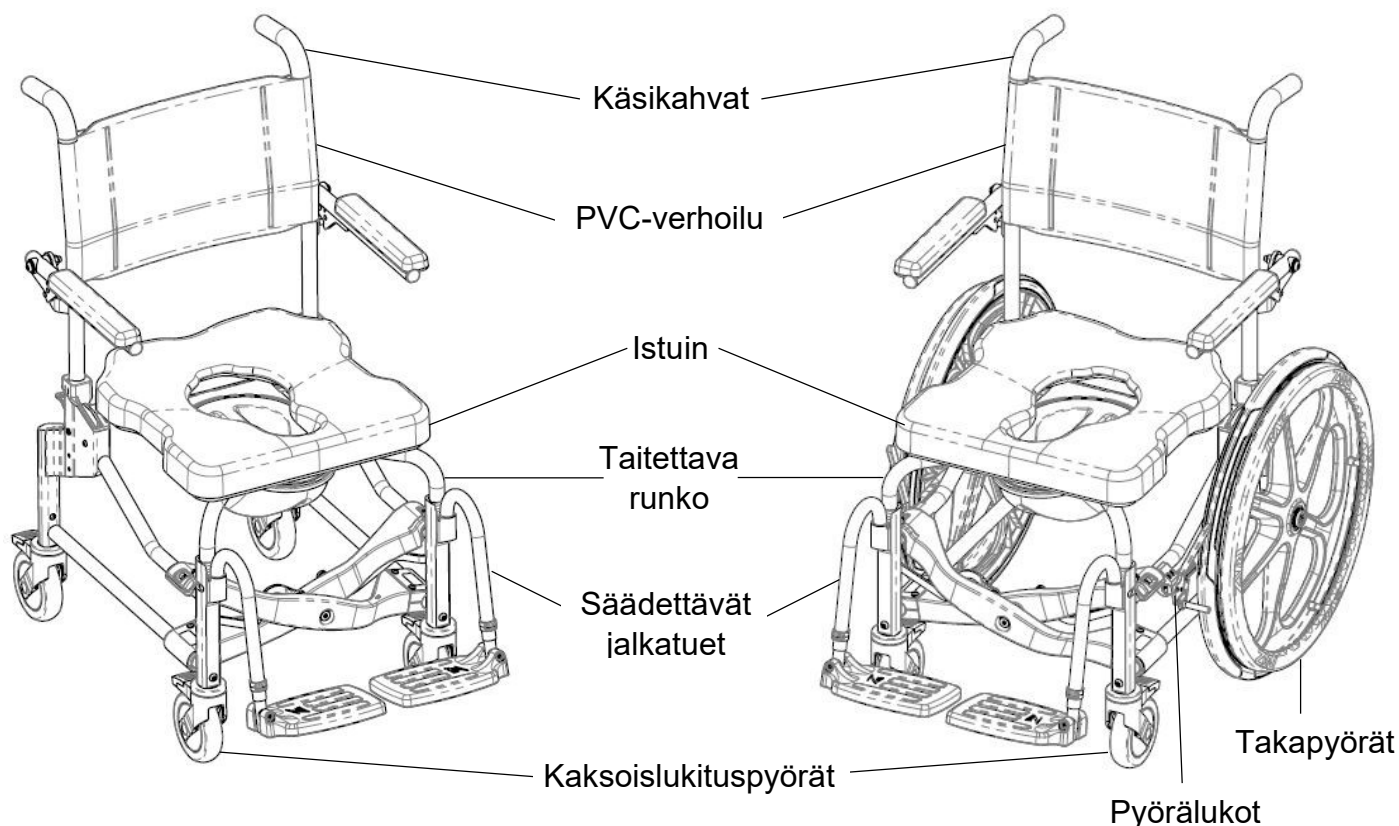
TUOTTEEN NIMIKKEET	ZUM-AP / ZUM-SP
VALMISTAJAN OSOITE	 Raz Design Inc. 135 Railside Road Toronto, ON Canada M3A 1B7
VALTUUTETUN EDUSTAJAN TIETOJA	EC REP UKRP CH REP
TUOTTEEN KUVAUS	SN ZUM-XXXXXX
UDI-DI	UDI AP: 628758001119 SP: 628758002222
LÄÄKINNÄLLINEN LAITE	MD
EUROOPPALAINEN VAATIMUSTENMUKAISUUS	
VALMISTUSPÄIVÄMÄÄRÄ	
KÄYTTÄJÄN ENIMMÄISPAINO	
LUE KÄYTTÖOPAS	

KÄYTTÄJÄN JA JÄLLEENMYyjÄN OHJE SISÄLLYSLUETTELO

1.0 YLEISIÄ TIETOJA.....	9
1.1 Züm-AP-/SP-yleiskatsaus.....	9
1.2 Züm-AP-/SP-tuolin tekniset tiedot.....	9
2.0 KOKOONPANO	10
2.1 Pohjarungon kokoonpano.....	10
2.2 Pyörien asennus.....	11
2.3 Pyörien – Züm-SP	11
2.3.1 Pyörien asennus – Züm-SP.....	11
2.3.2 Takapyörän säätö – Züm-SP.....	11
2.4 Pyörien lukkojen säätö – Züm-SP.....	12
2.5 Selkänojan asennus	12
2.6 Istuimen.....	13
2.6.1 Istuimen asennus.....	13
2.6.2 Ischial Pelvic Alignment System (IPAS) – Säätäminen.....	13
2.7 Säädetävän jalkatuen	14
2.7.1 Säädetävän jalkatuen asennus	14
2.7.2 Jalkatuen säätö	14
2.8 Kiinnitysten asennus.....	14
3.0 KÄYTTÖ JA TOIMINTA.....	15
3.1 Pyörät.....	15
3.2 Pyörien lukot.....	15
3.3 Alusastia.....	15
4.0 Matkapakkaus.....	16
4.1 Pyörien asennus.....	16
4.2 Matkaselkänojan kokoonpano	16
4.3 Pikalukittuvan pyöränlukon asennus	16
4.4 Matkapakkauksen pakkaaminen	16
5.0 PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO	17
5.1 Puhdistus jokaisen käytön jälkeen	17
5.1.1 Alusastia	17
5.1.2 Istuin	17
5.2 Puhdistus tarvittaessa.....	17
5.2.1 Runko, käsinojat, säädetävät jalkatuet ja muut osat.....	17
5.3 Suositellut puhdistustuotteet	17
6.0 VAARATILANTEIDEN ILMOITTAMINEN	18
7.0 RAJOITETTU TAKUU	18
8.0 YHTEYSTIEDOT.....	19

1.0 YLEISIÄ TIETOJA

1.1 Züm-AP-/SP-yleiskatsaus



1.2 Züm-AP-/SP-tuolin tekniset tiedot

TEKNISET TIEDOT	Züm-AP	Züm-SP
PAINOKAPASITEETTI	160 kg (352 lbs)	
RUNGON PAINO	47 cm (18,5")	
KOKONAISLEVEYS (kehys auki)	59 cm (23,25")	64 cm (25,25")
KOKONAISLEVEYS (kehys taitettuna)	28 cm (11")	33 cm (13")
KOKONAISLEVEYS (kehys taitettuna, ilman takarunkoa ja pyöriä)	19 cm (7,5")	19 cm (7,5")
KOKONAISPITUUS (sis. jalkatuet)	87 cm (34,25")	22" Pyörien: 102 cm (40") 24" Pyörien: 104 cm (41")
ISTUIMEN LEVEYS	46 cm (18")	
ISTUIMEN ETÄISYYS LATTIASTA	55 cm (21,5")	
VAPAA KORKEUS Alusastiakannattimilla:	43 cm (17")	
VAPAA KORKEUS Ilman alusastiakannattimia:	45 cm (17,75")	
KÄSINOJAN KORKEUS ISTUIMEN YLÄPUOLELLA	20 cm (8")	
TUOTTEEN PAINO (sis. jalkatuet)	20 kg (44 lbs)	26 kg (57 lbs)
RUNKOMATERIAALI	JAUHEMAALATTU ALUMIINI	
PIENIN KÄÄNTÖYMPYRÄ (sis. jalkatuet)	97 cm (38")	142 cm (56")

2.0 KOKOONPANO

TÄRKEÄÄ!

SÄÄTÖJÄ EI SAA KOSKAAN TEHDÄ, KUN KÄYTTÄJÄ ISTUU TUOLISSA.

2.1 Pohjarungon kokoonpano

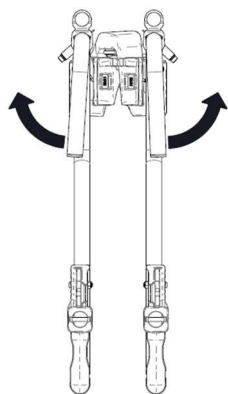
Noudata näitä vaiheita avataksesi Züm-tuolin:

1. Kierrä istuimen etutukiputket ulkoasentoonsa.
2. Avaa kämmenilläsi runko työntämällä kevyesti alas ja ulos poikittaiskannattimien yläosia, kunnes ne kiinnittyvät rungon ylempiin sivuputkiin.

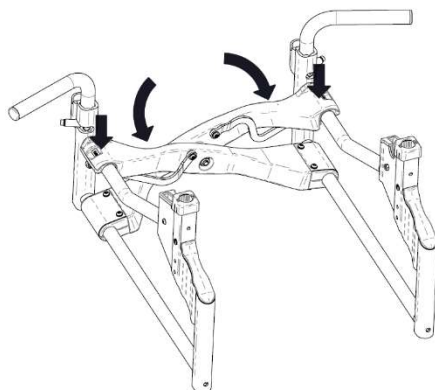
Varo, etteivät kätesi puristu prosessissa.

3. Kierrä etutukiputkia sisäänpäin, kunnes rullatappi siirtyy kunkin poikittaiskannattimen yläosan kohouman yli ja estää niitä nousemasta.

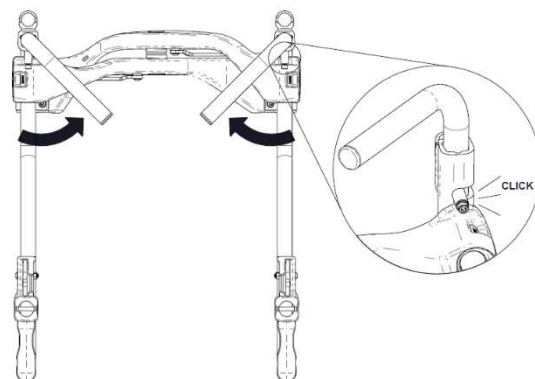
Napsahdava ääni pitäisi tuntua ja kuulua, kun rullatappi on tiukasti paikallaan.



Vaihe 1



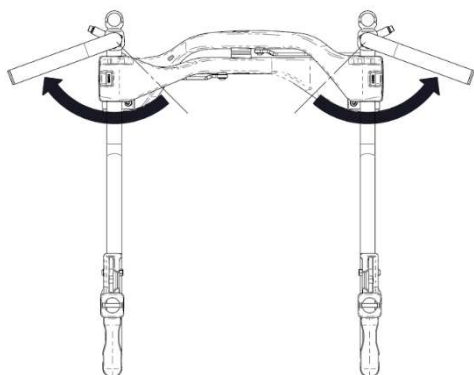
Vaihe 2



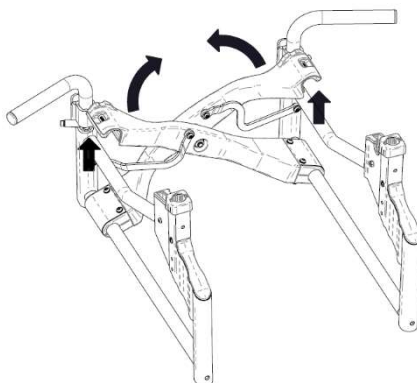
Vaihe 3

Noudata näitä vaiheita taittaaksesi Züm-tuolin:

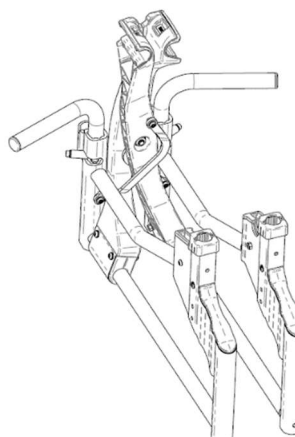
1. Kierrä istuimen etutukiputket ulkoasentoonsa.
2. Nosta molempia yläpoikittaiskannakkeita samaan aikaan.
3. Nosta, kunnes poikittaiskannakkeiden yläosat koskettavat.
4. Kierrä istuimen etutukiputkia, kunnes ne ovat samansuuntaisesti sivurunkojen kanssa.



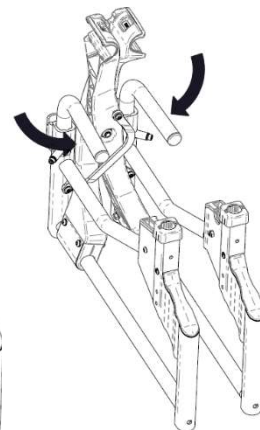
Vaihe 1



Vaihe 2



Vaihe 3



Vaihe 4

2.2 Pyörien asennus

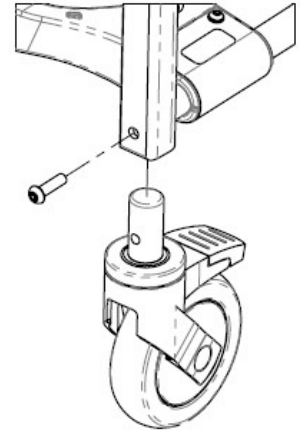
Tarvittava työkalu: 5mm kuusioavain

1. Asenna pyörän varsi pohjarunkoon.
2. Kohdista pyörävarren kierrereikä reikään, joka on pohjarungossa.
3. Aseta M8-nappikantaruuvi pyöräkoteloon.

Varmista, että jokaisella ruuvilla on rengaslukite tai keskivahvaa kierrelukitusnestettä kierteissä ennen niiden käyttöä.

4. Kierrä M8-ruuvi pohjarungon läpi ja pyörän varteen.
5. Varmista, että ruuvi on kiristetty ja pyörä on tiukasti paikallaan.
6. Toista vaiheita 1–5, kunnes kaikki pyörät ovat tiukasti paikoillaan.

Huom.: Züm-SP-tuoliin tarvitaan kaksi etupyörää ja Züm-AP-tuoliin neljä pyörää.



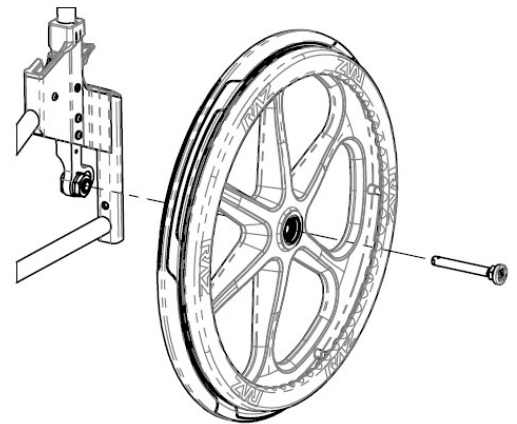
2.3 Pyörien – Züm-SP

2.3.1 Pyörien asennus – Züm-SP

1. Poista pyörän pölykapseli ja heitä se pois.
Pölykapselit eivät ole yhteensopivia pikalukitusakselien kanssa.
2. Aseta pikalukitusakseli pyörän ja akselin vastakappaleen läpi.
3. Varmista, että pikalukitusakselin päässä sijaitsevat kuulat vapautuvat ja estävät pikalukitusakselia liukumasta ulos vahingossa.

Pikalukitusakselin paikoilleen lukittumisen testaamiseksi vapauta painike ja yritä vetää pyörää irti tuolista. Pyörän on pysyttävä paikoillaan. Jos pyörä ei kiinnity paikoilleen, älä käytä Züm-SP:tä, ja ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjääsi.

5. Toista vaiheet 1–3 toiselle puolelle.



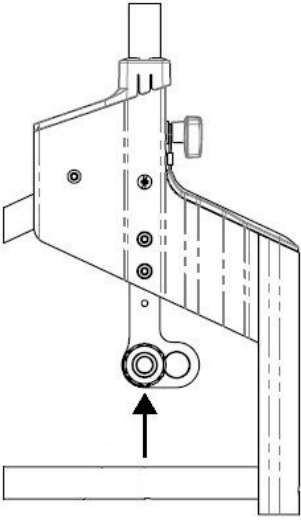
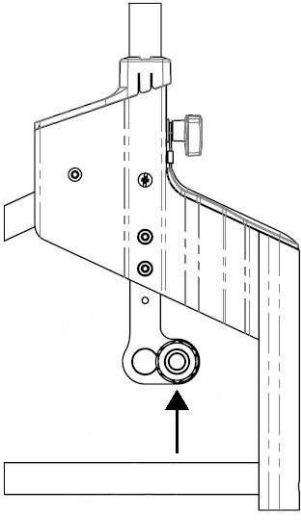
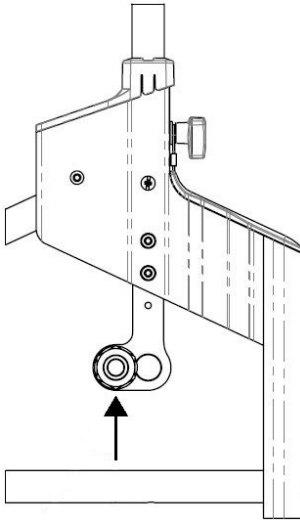
2.3.2 Takapyörän säätö – Züm-SP

Tarvittavat työkalut: 4mm kuusioavain, 25 mm kiintoavain, 30 mm kiintoavain
Züm-SP on saatavilla 22” tai 24” takapyörillä.

Akselipidikkeet mahdollistavat kaksi pystysuoraa asennussijaintia:

Alempi sijainti 22” pyörille	Ylempi sijainti 24” pyörille

Pyörän etu-/jälkisaädölle on myös olemassa kolme sijaintia:

Linjassa takatolpan kanssa	25 mm (1") takatolpan takana	25 mm (1") takatolpan edessä <i>Vasen ja oikea vastakappale on vaihdettava tämän sijainnin saavuttamiseksi.</i>
		

2.4 Pyörien lukkojen säätö – Züm-SP

Raz-pyöränlukkoissa on ainutlaatuinen kääntyvä jarrukenkä, joka painuu renkaaseen yhä syvemmälle pyörän pyörimisvoiman kasvaessa. Tämän ansiosta lukko kytkeytyy pienemmällä voimalla kuin perinteiset pyöränlukot.

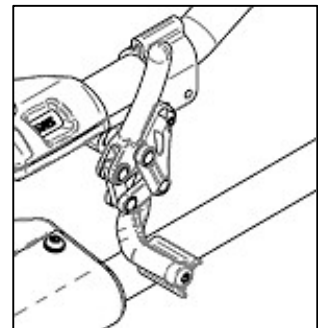
Tarvittava työkalu: 5mm kuusioavain

1. Löysää (älä irrota) kaksi kiinnitysruuvia.
2. Kytke pyöränlukko päälle työntämällä kahva poispäin pyörästä.
3. Liu'uta sitä pyörää kohti, kunnes kenkä koskettaa rengasta.
4. Kytke pyöränlukko pois ja liu'uta sitä 10mm pyörää kohti.
5. Kiristä kiinnitysruuvit ja testaa pyöränlukko. Säädä tarvittaessa pyöränlukkoa edelleen sen asennon hienosäätöä varten.

Testaa pyöränlukko pyörittämällä pyörää varmistaaksesi, että kenkä pyörii ja uppoaa renkaaseen riittävällä voimalla estääkseen pyörän pyörimisen.

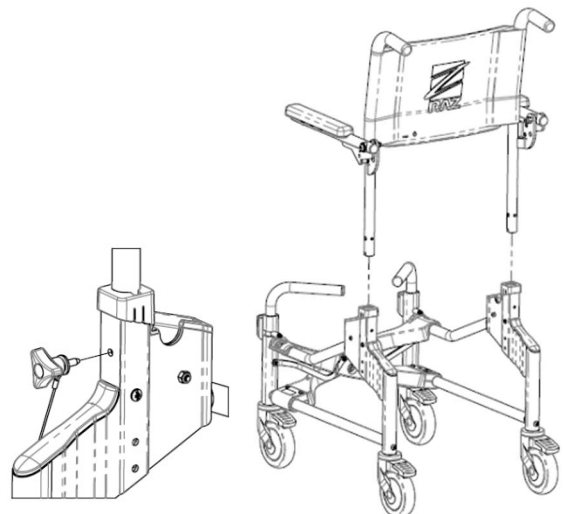
ÄLÄ säädä niin, että kenkä uppoaa renkaaseen tavanomaisille pyöränlukkoille tarpeellisella voimalla.

6. Toista vaiheet 1–5 toiselle puolelle.



2.5 Selkänojan asennus

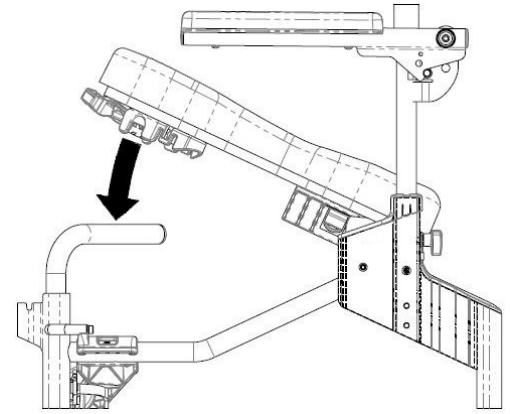
1. Aseta takatolpat takarungon vastakappaleisiin.
2. Kohdista takatolpan kierrereikä reikään, joka on takarungon vastakappaleessa.
3. Kierrä kolmiomutteri vastakappaleeseen ja takatolppaan.
4. Varmista, että kolmiomutteri on kiristetty ja takatolppa on tiukasti paikallaan.
5. Toista vaiheet 2–4 toiselle puolelle.



2.6 Istuimen

2.6.1 Istuimen asennus

1. Varmista, että etukannattimet ovat auki-asennossa.
2. Aseta istuin ~25° kulmaan niin, että istuimen takaosa on viistosti alaspäin.
3. Kohdista salpalevyt (istuimen takaputken molemmissa päissä) pohjarungon vastakappaleaukkojen kanssa. Aukot sijaitsevat välittömästi takatolppien edessä.
4. Laske istuimen etuosaa siten, että istuimen etukannattimet asettuvat etupuolen tukiputkiin.
5. Sulje istuimen etukannakkeet.
6. Vedä ylöspäin istuimen takaosasta varmistaaksesi, että se on lukittu paikalleen.



2.6.2 Ischial Pelvic Alignment System (IPAS) – Säättäminen

Istuimessa on noin 5 cm (2") etu-/takasuuntainen säätövara, joka mahdollistaa istuimen aukon optimaalisen sijoittamisen käyttäjän istuinluiden ympärille.

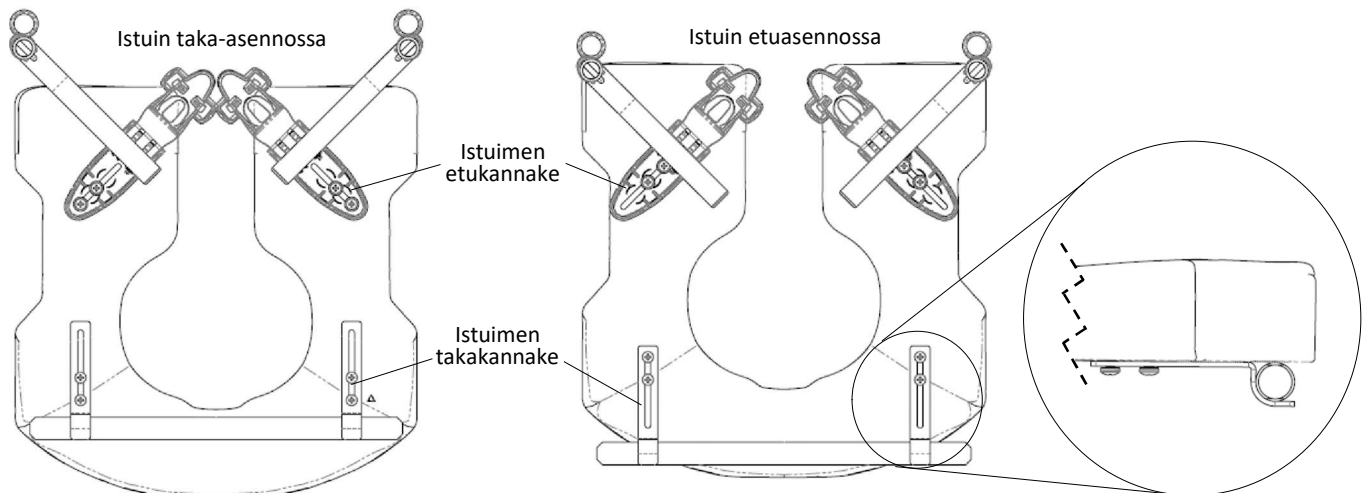
Tarvittava työkalu: #2 Phillips-ruuvitaltta

1. Vapauta istuin avaamalla istuimen etuosan kannattimet.
2. Nosta istuimen etuosaa, vedä ylöspäin ja sitten eteenpäin irrottaaksesi istuimen tuolista.
3. Löysää (mutta älä irrota) kahdeksan ruuvia, jotka liittävät istuimen etu- ja takakannattimet istuimen alapuoleen.

Huom.: Istuimen takakannattimet on esitetty alla ilman alusastian kannattimia selkeyden vuoksi.

4. Aseta istuin takaisin paikoilleen runkoon ja sulje istuimen etukannattimet etutukiputkien ympärille.
5. Liu'uta/kääntelee istuin haluttuun asentoon.
6. Tarkista, että istuimen takakannattimet ovat tiukasti sijoitettu takatukiputkea vasten.
7. Kiristä kaikki kahdeksan ruuvia, jotka kiinnittävät istuimen etu- ja takakannattimet istuimeen estääksesi istuimen liikkumisen.

Huom.: Varmista, että istuimen etu- ja takakannattimet on tiukasti lukittu istuimen etu- ja takatukiputkien ympärille ennen käyttäjän siirtymistä tuoliin.

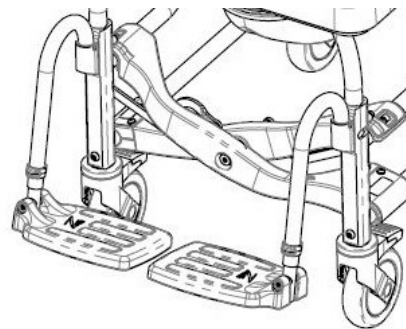


2.7 Säädetävän jalkatuen

2.7.1 Säädetävän jalkatuen asennus

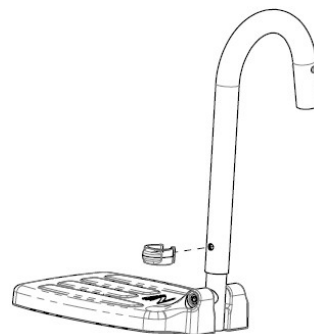
1. Aseta jalkatuen ripustusputket vastakappaleisiin, jotka sijaitsevat rungon etuosassa.

Jos jalkatuet on suunnattu eteenpäin, ripustusputkien tapit osuvat vastakappaleiden uriin ja lukittuvat paikoilleen.



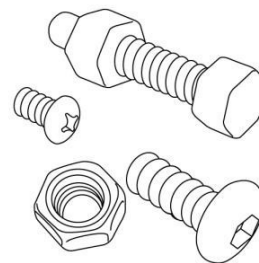
2.7.2 Jalkatuen säätö

1. Poista muovinen napsautusnasta jalkatuen ripustusputkesta.
2. Sääda jalkatuen jatkoputki pystysuoraan saavuttaaksesi halutun asennon.
3. Aseta napsautusnasta takaisin jalkatuen ripustusputken ja jatkoputkien läpi.
4. Toista vaiheet 1–3 toiselle puolelle.



2.8 Kiinnitysten asennus

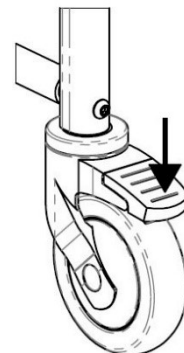
Kaikki kiinnitykset on asennettava tiukasti. Lukkomutterit, jotka poistetaan jostain syystä, saattaa olla tarpeen vaihtaa uudelleen käytön sijaan. Tarkista lukkomutterien toiminta, kun kiinnität ruuvia takaisin paikoilleen. Kiristettäessä on oltava havaittavissa huomattava vastus. Jos sitä ei ole, vaihda lukkomutteri uuteen. Suositellaan tarkistamaan kaikkien kiinnitysten tiukkuus vuosittain.



3.0 KÄYTTÖ JA TOIMINTA

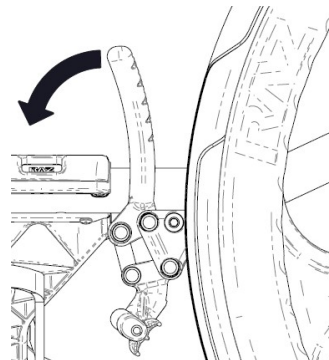
3.1 Pyörät

Jokainen pyörä on varustettu kaksoislukitusominaisuudella, joka samanaikaisesti estää pyörää kääntymästä ja pyörimästä. Kiinnittääksesi kaksoislukon, paina jalalla kaksoislukon päätä, kunnes se asettuu ”päällä”-asentoon. Avataksesi kaksoislukon, paina jalalla vivun koholla olevaa päätä, kunnes se vapautuu.



3.2 Pyörien lukot

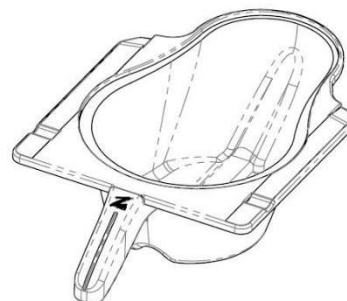
Züm-SP-tuolin pyörälukot voidaan kytkeä työntämällä kahvoja eteenpäin. Tämä estää etupyöriä pyörimästä. Parhaan vakauden saamiseksi on MOLEMMAT pyörälukot OLTAVA kytkettyinä. Irrottaaksesi pyörälukot, vedä kahvoja taaksepäin.



3.3 Alusastia

Raz-alusastia on suunniteltu taaksepäin roiskeita vähentävään, pitkänomaiseen muotoon, joka sopii suoraan istuimen alle. Astian keskellä on uniikki, loiskumista vähentävä harjanne. Kiiltävä pinta helpottaa puhdistusta ja huuhtelua, ja kaatonokka ja kahva helpottavat tyhjennystä. Alusastia poistetaan liu’uttamalla sitä taaksepäin.

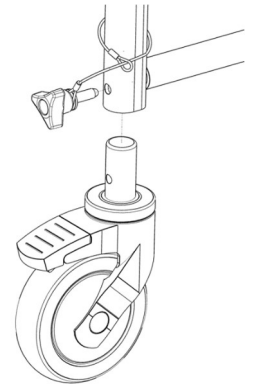
Asettaessasi astiaa takaisin varmista, että astia ohjautuu vihreisiin muovikiinnikkeisiin, ja työnnä sitä eteenpäin, kunnes se osuu pysäyttimiin.



4.0 Matkapakkaus

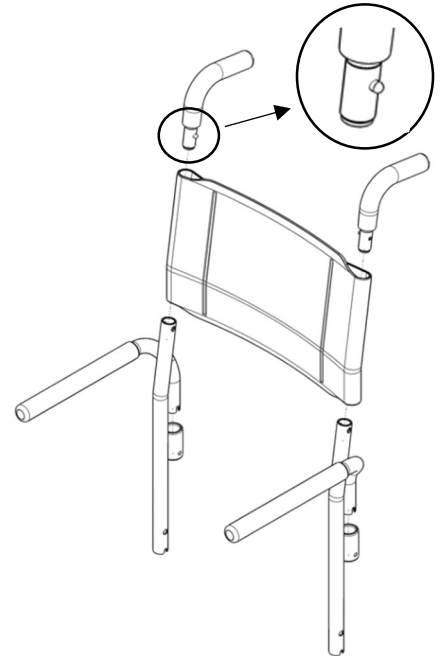
4.1 Pyörien asennus

1. Asenna pyöränvarsi pohjarunkoon.
2. Kohdista pyöränvarren kierrereikä pohjarungon reikään.
3. Kierrä M8-ruuvi pyöräkotelon läpi ja pyöränvarteen.
4. Varmista, että ruuvi on kiristetty ja pyörä on tiukasti paikallaan.



4.2 Matkaselkänöjan kokoonpano

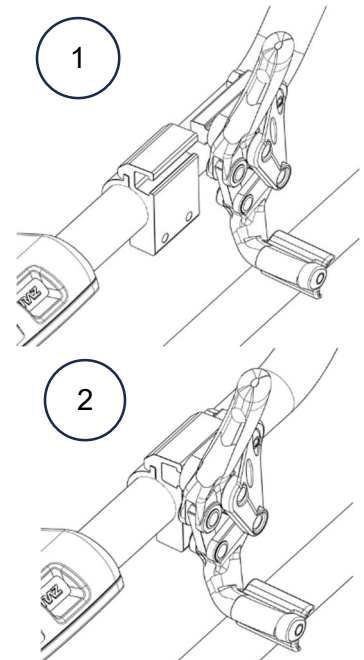
1. Työnnä selkänöjan tolpat verhoilun läpi.
2. Kohdista työntökahvat selkänöjan tolppien yläosassa sijaitsevaan aukkoon ja työnnä ne sisään, kunnes nastatappi osuu selkänöjan tolpan reikään.
3. Työnnä käsinojaputket selkänöjan tolppaosiin.
4. Käännä ja työnnä käsinojaa, kunnes se ulottuu tolppaosan pohjaan. Eteenpäin suuntautuneena kohdistusurat asettuvat kohdistusnastojen päälle ja estävät käsinojaa kiertymästä.
5. Varmista, etteivät käsinojat pyöri asennuksen jälkeen.
6. Katso selkänöjan asennusta koskeva kohta 2.5.



4.3 Pikalukittuvan pyöränlukon asennus

Huom.: Pyöränlukot on asennettava runkokiinnikkeeseen ennen SP-pyörien asentamista.

1. Asennusta varten pidä kiinni pikalukittuvan pyöränlukon muoviosasta ja kohdista insertti runkokiinnikkeen aukkoon.
2. Liu'uta insertti aukon läpi, kunnes se on täysin kiinni (insertin pinta on linjassa rungon kiinnityspinnan kanssa).
3. Runkokiinnikkeen säätämistä varten katso kohta 2.4 pyöränlukon asentamista varten.
4. Katso kohta 3.2 pyöränlukon käyttöä ja toimintaa varten.



4.4 Matkapakkauksen pakkaaminen

Tutustu sarjan mukana toimitettuun käyttöohjeeseen ja videoon.

5.0 PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

5.1 Puhdistus jokaisen käytön jälkeen

5.1.1 Alusastia

1. Poista alusastia ja tyhjennä sen sisältö.
2. Pese astia monikäyttöisellä, desinfioivalla puhdistusnesteellä. Käytä tarvittaessa pehmeää harjaa.
3. Huuhtelee hyvin ennen varastointia tai uudelleenkäyttöä.

Kuuma saippuavesi ja sen jälkeen desinfiointiainesuihke voivat korvata monikäyttöisen desinfiointiainepuhdistusliuoksen.

5.1.2 Istuin

1. Suihkuta monikäyttöisellä desinfiointiaineella ja hankaa pehmeällä harjalla tarpeen mukaan.
2. Huuhtelee vesisuihkulla ennen varastointia tai uudelleenkäyttöä. **ÄLÄ UPOTA** istuinta veteen tai puhdistusnesteeseen.
3. Perusteellisempaa puhdistusta varten poista istuin suihkutuolista, jotta sen alapuoleen ja istuimen aukon ympärykseen pääsee käsiksi paremmin.

5.2 Puhdistus tarvittaessa

5.2.1 Runko, käsinojat, säädettävät jalkatuet ja muut osat

Suihkuta runko monikäyttöisellä, desinfioivalla puhdistusaineella, hankaa pehmeällä harjalla, ja huuhtelee vedellä.

Käyttäjälle suositellaan yhteydenottoa valtuutettuun Raz-jälleenmyyjään kaikkien kiinnitysten ja alirakenteiden säännöllistä tarkastamista varten, tai jos suihkutuolin toiminnassa havaitaan mahdollisia ongelmia.

Homeen muodostumisen riskin vähentämiseksi koko suihkutuoli on pyyhittävä kuivalla, pehmeällä liinalla viimeisen huuhtelun jälkeen ja ennen varastointia tai käyttöä.

ÄLÄ käytä klooria sisältäviä tuotteita millekään Raz-osille.

Züm-AP/SP on säilytettävä kuivassa ja puhtaassa ympäristössä. Vältä altistumista kloorille (esim. altaissa ja allastiloissa), koska se heikentää ja värjää tuolin rakenteita ajan mittaan.

5.3 Suositellut puhdistustuotteet

Tehtävä	Suosittelut tuotteet
Yleispuhdistus	Antibakteerinen puhdistusaine
Pinnan desinfiointi	Oxiver TB (Virox Technologies Inc.)

TÄRKEÄÄ!

ÄLÄ KÄYTÄ HANKAUSJAUHEITA TAI HANKAUSTYYNYJÄ Züm-AP-/SP-TUOLILLE.

ÄLÄ UPOTA Züm-AP-/SP-TUOLIA VETEEN.

HUUHTELE HUOLELLISESTI PUHDISTUKSEN JÄLKEEN, JOTTA VARMISTETAAN, ETTÄ KAIKKI SAIPPUA- TAI PUHDISTUSAINEEJÄÄMÄT POISTUVAT.

ÄLÄ KÄYTÄ PUHDISTUSTUOTTEITA TUTUSTUMATTA TUOTTEEN OHJEISIIN JA RYHTYMÄTÄT TARVITTAVIIN VAROTOIMIIN LIITTYEN IHMISTEN ALTISTUMISELLE KEMIKAALEILLE.

ÄLÄ KÄYTÄ KLOORIA SISÄLTÄVIÄ TUOTTEITA Züm-AP-/SP-TUOLILLE.

6.0 VAARATILANTEIDEN ILMOITTAMINEN

TÄRKEÄÄ!

Jos tähän laitteeseen liittyen tapahtuu vakava tapahtuma, joka on johtanut tai voi johtaa kuolemaan, vakavaan loukkaantumiseen tai vakavaan terveydentilan heikkenemiseen, siitä on ilmoitettava viipymättä:

- valmistajalle (yhteystiedot on annettu tässä käyttöohjeessa) ja
- käyttäjän tai potilaan asuinmaan toimivaltaiselle viranomaiselle tai asianmukaiselle sääntelyviranomaiselle.

7.0 RAJOITETTU TAKUU

Tämä takuu on voimassa vain alkuperäiselle Züm-AP-/SP-tuolin ostajalle/käyttäjälle, joka on ostanut sen valtuutetulta Raz-jälleenmyyjältä.

Tämä takuu antaa sinulle tiettyjä, lainmukaisia oikeuksia, mutta alueestasi ja maastasi riippuen sinulla saattaa olla myös muita lainmukaisia oikeuksia.

Tätä takuuta laajennetaan noudattamaan alueellisia ja kansallisia lakeja ja vaatimuksia.

Liittyen vain alkuperäiseen ostajaan/käyttäjään, Raz Design Inc. takaa kahden (2) vuoden ajan ostopäivästä lukien tuotteen jalustan ja selkärungon osien olevan vapaa materiaali- ja valmistusvirheistä. Kaikilla muilla Züm-AP-/SP-tuolin osilla on yhden (1) vuoden takuu huomioiden normaalin kulumisen poissulkemisen. Jos tämän takuuajan kuluessa minkään näistä tuotteista havaitaan olevan viallinen, osa korjataan tai vaihdetaan Raz Designin harkinnan mukaisesti. Tämä takuu ei kata mitään työ- tai toimituskustannuksia, jotka liittyvät osien vaihtoon, asennukseen tai korjaukseen missään sellaisessa tuotteessa.

Takuuhuoltoa varten ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta ostit Züm-AP-/SP-tuolisi. Jos et saanut tyydyttävää takuupalvelua, ota yhteyttä suoraan Raz Designiin käyttäen ohjeen joko alussa tai lopussa annettuja yhteystietoja. Anna yhteydenotossasi jälleenmyyjäsi nimi ja osoite, tuotteen tyyppi, ostopäivä, tuolin sarjanumero (harmaassa merkinnässä tuolin rungossa) sekä kuvaus tuoteongelman luonteesta. Älä palauta tuotteita valmistajalle ilman ennakkoon saatua lupaa.

Rajoituksia ja poissulkemisia:

Tämä takuu ei ole voimassa sarjanumeroiduille tuotteille, joista sarjanumero on poistettu tai tehty lukukelvottomaksi, eikä tuotteille, joita on käsitelty väärin tai jotka ovat joutuneet onnettomuuteen. Virheellinen käyttö, huolto tai varastointi voi mitätöidä Züm-AP-/SP-tuolin takuun.

Takuu ei kata tuotteita, joita on muutettu ilman Raz Designin erikseen antamaa kirjallista suostumusta. Näihin sisältyvät rajoittumatta valtuuttamattomien osien tai lisälaitteiden käyttö, tuotteet, joiden vaurioituminen johtuu mihinkään osaan tehdyistä korjauksista, jotka on tehnyt henkilö tai henkilöt, jotka eivät ole valtuutetun Raz-jälleenmyyjän palveluksessa, tai jos tuote on vaurioitunut olosuhteissa, jotka eivät ole Raz Designin kontrolloitavissa. Vain Raz Designilla on valtuus määritellä, oikeuttavatko olosuhteet takuun voimassaoloon. Takuu ei koske ongelmia, jotka johtuvat tavallisesta kulumisesta tai tässä käyttöohjeessa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Edellä mainittua takuuta sovelletaan kaikkien muiden takuiden sijaan, joko ilmaistujen tai epäsuorien, mukaan lukien epäsuorat takuut, jotka kuvaavat myyntikelpoisuutta tai soveltuvuutta tiettyyn tarkoitukseen. Kaikkien takuuta koskevien rikkomusten korjaaminen rajoitetaan vain viallisen tuotteen korjaamiseen tai vaihtamiseen tämän asiakirjan ehtojen mukaisesti.

Minkä tahansa epäsuoran takuun soveltaminen ei saa laajentua tässä annetun nimenomaisen takuun kestoa pitemmäksi. Raz Design ei ole vastuussa mistään välillisistä tai satunnaisista vahingoista, jotka liittyvät osin tai kokonaan Züm-AP-/SP-tuoliin.

Raz Design Inc. runko- ja rakennemateriaalit ovat ruostumatonta terästä ja alumiinia, joille annamme elinikäisen ruostumattomuustakuun. Huomaa, että tämä elinikäinen takuu on voimassa vain alkuperäiselle Raz-suihkutuolin ostajalle/käyttäjälle, joka on ostanut sen valtuutetulta Raz-jälleenmyyjältä. Asianmukaisten puhdistusohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa rungon ruostumista ja mitätöidä tämän takuun. Lisäksi kaikki ruostumista koskevat vaatimukset katselmoidaan ja niihin voi liittyä pyyntö palauttaa tuote tarkempaan tutkimukseen ennen kuin vaihtotuotteen tilaus voidaan käsitellä.

8.0 YHTEYSTIEDOT

On tärkeää, että Züm-AP/SP kootaan oikein, ja että kaikki säädöt tehdään huolellisesti. Uusimmat käyttöohjeet voidaan ladata osoitteesta www.razdesigninc.com. Saadaksesi selventäviä tietoja mistä tahansa tämän ohjeen osasta, ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai valmistajaan.



VALMISTAJA

Raz Design Inc.
135 Railside Rd. Toronto, ON, Canada, M3A 1B7
877.720.5678 / +1.416.751.5678
info@razdesigninc.com



JÄLLEENMYYJAASI

Suomi
90240 Oulu, Finland
040 705 5886
info@rehaco.fi

TÄRKEÄÄ!

TUOTTEET, JOITA EI ENÄÄ VOIDA KÄYTTÄÄ, ON HÄVITETTÄVÄ ERILLÄÄN KOTITALOUSJÄTTEESTÄ. SE ON TEHTÄVÄ PAIKALLISTEN JA KANSALLISTEN YMPÄRISTÖNSUOJELUN JA RAAKA-AINEIDEN KIERRÄTYSMÄÄRÄYSTEN MUKAISESTI. KATSO TARKEMPIA TIETOJA PAIKALLISTEN VIRANOMAISTEN VERKKOSIVUILTA OIKEAAN HÄVITTÄMISMENETTELYYN LIITTYEN.

ON TÄRKEÄÄ TARKISTAA TUOLI ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖÄ. KAIKKI OSAT, SISÄLTÄEN SELKÄNOJAN, KÄSINOJAT, ISTUIMEN, ALUSTARUNGON JA PYÖRÄT, ON KIINNITETTÄVÄ PAIKOILLEEN. OTA YHTEYTTÄ JÄLLEENMYYJÄÄSI, JOS MISSÄÄN VAIHEESSA TUNTUU, ETTÄ JOKIN Züm-AP-/SP-TUOLIN OSA TARVITSEE HUOLTOA. KAIKKI ONGELMAT, JOTKA VOIVAT VAIKUTTA A TUOLIN TURVALLISEEN KÄYTTÖÖN, ON RATKAISTAVA VÄLITTÖMÄSTI. ON OTETTAVA YHTEYTTÄ SUIHKUTUOLIN TOIMITTANEeseen JÄLLEENMYYJÄÄN/JAKELIJAAN, JOTTA KORJAUKSET VOIDAAN SUORITTA A ENNEN TUOLIN KÄYTTÖÄ. JÄLLEENMYYJÄLLE ON ILMOITETTAVA SELKEÄSTI, ETTÄ SUIHKUTUOLI ON KORJAUKSEN TARPEESSA, EIKÄ SITÄ VOIDA KÄYTTÄÄ ENNEN KUIN KORJAUKSET ON SUORITETTU JA KAIKKI ONGELMAT RATKAISTU.

JOS JÄLLEENMYYJÄSI EI JOSTAIN SYYSTÄ VASTAA TYYDYTTÄVÄLLÄ TAVALLA, OLE HYVÄ JA OTA YHTEYTTÄ RAZ DESIGNIIN:

SÄHKÖPOSTITSE: info@razdesigninc.com
PUHELIMITSE: 877.720.5678 (Pohjois-Amerikka)
+1.416.751.5678 (Muu maailma)